

# 布什簽署對「外國情報監視法(FISA)」修正案



## 美國 77 歲女賊作案 50 年各州輪流坐監

桃樂絲·潘恩(Doris Payne)50 年來從不帶槍,也從沒打破玻璃或撬開保險櫃,她只是翹著二郎腿,談著玻璃櫥窗下的精致戒指、詢問與耳環相配的戒指、保證 45 分鐘內回來,但在她優雅退出後,店員才發現戒指不翼而飛。

多年後,人們已熟悉她的面孔,她的信息也通過網絡和傳真機迅速傳開。在她行竊的最後一天,她在尼門·馬可斯公司(Neiman Marcus)查找目標,警衛則從電視屏幕監視她。當她動手偷東西,警衛立刻採取行動。

潘恩在內華達州監獄服刑兩年後,到丹佛服刑。對於多年持續偷竊,77 歲高齡的她說:覺得很好玩。

潘恩 13 歲就試圖從一家商店偷手表,接下來數年,她在珠寶店練習偷竊,但從沒偷走任何東西。她 27 歲時偷了第一顆鑽石,想籌錢讓母親離開暴力丈夫。

她的偷竊模式很簡單:挑一間高貴珠寶店,讓自己看來像貴婦。潘恩說:「我知道如何穿得高貴。」但無論她穿什麼,都有很深的口袋。店員通常會給她看至少五件珠寶,當她決定要偷走哪一個時,她會把它戴上並確定店員看到。

接著她會開端分散店員注意力,討論其他戒指,要求店員展示更多珠寶。同時她會悄悄把戒指放到另一只手。她說:「我會確定他看到戒指已經不在手上。」

潘恩偷遍世界各地,雖然從沒當場被抓,但經常在數日或數周後被捕。她至少在美國被判九次重罪。

她多年的竊盜生涯終於在 10 年前告終。她當時在丹佛的尼門·馬可斯公司偷了一只五克拉鑽戒,數個月後在賓州一處賣場被捕。她 1999 年被判刑 12 年。2005 年在科羅拉多州假釋出獄後,她又故技重施,先後在內州和加州偷取昂貴珠寶。

她不久後在拉斯維加斯的尼門·馬可斯公司被捕,被判二到五年有期徒刑。她過去兩年在內州服刑,今年春天回到科州繼續服刑。等到出獄時,她將已 81 歲,但她還得回到加州面對控罪。



美國遞解出境人數急劇上升:美國移民及海關執法局報告說,美國去年遞解出境的人數增加了 44%。隨着美國政府對非法移民的立場越來越強硬,預計遞解出境的人數還會增加。

法律規定並不是要懲罰青少年,因為他們常常是無故的受害者。我們看到,有些商店老闆違法向他們出售香煙。這些法律所起的作用是,假如有青少年在學校門口吸煙,有關人員有法律的授權就可以上前阻止。

阻止禁煙運動的進一步擴展。

煙民權益的組織——吸煙者俱樂部的負責人加里·諾蘭(Gary Nolan)指出,美國各州受到來自他所說的反吸煙極端人士日益增加的壓力,這些人士要求禁止在酒館和餐館吸煙。諾蘭認為,這些反吸煙極端人士的主張違背了開國先父的建國理念,因為酒館和餐館屬於私人財產,而美國憲法承認和保護私人財產權,因此,在私營機構里,私人財產主有允許吸煙的自主權。

諾蘭說:「反吸煙極端人士聲稱要保護非吸煙者的權利,但是,非吸煙者並不比吸煙者有更多的權利。美國憲法只承認私人財產權。是否允許他人在你的住宅里吸煙,這是你個人的權利,政府和鄰里無權干涉。如果你不喜歡某家餐館的食物和氣氛,並對有人吸煙不滿,你可以選擇別的餐館就餐。但是,市政廳就不

了支持和反對假釋的兩派人士的觀點。他說:「反對假釋的人認為,美國在過去 15 年中採取了嚴厲的法治政策,這個政策說:我們不能縱容罪犯,他們既然犯了法,就應該在監獄中接受懲罰。因此,一說到讓更多監獄犯在刑滿之前釋放,就會引起爭議。

「支持假釋的人認為,如果在監獄外的環境為監獄犯人提供一些服務,例如提供教育和就業機會以及戒酒戒毒的治療計劃等,會比把他們關在監獄更能節省開支,因為研究表明,把公共資金花在避免獲得假釋的犯罪人員走回頭路上面是一項有利的投資。」邁克艾倫檢察官提出了反對假釋的理由。

未完接下期



### 假釋制度引起爭議

但是,並不是所有的人都贊同這種觀點,假釋制度始終是美國刑事法中引起廣泛爭議的問題。支持和反對的都大有人在。新罕布什爾大學政策和社會學研究院教授泰德·柯克帕特里克分析

## 美國女子殺害從中國領養女嬰僅判 15 年

據美國《僑報》報道,美國田納西州春山市(Springhill)一個名叫詹尼弗·阿爾薇的 34 歲女子承認 13 年前殺死 20 月大的從中國領養的女嬰,她與法官近日達成協議,可免除被控謀殺罪,隻用服刑 15 年。對此案和判決,華裔社區反應強烈。

華裔社區對此案和判決反應強烈。一位華裔母親說,這些從中國領養的孩子身世已經夠可憐的了,有的剛生下就被遺棄,有的從小就失去了雙親,沒有想到被領養到美國還要遭到如此毒手,真是太可憐了。她也認識一些老美領養家庭,他們對孩子很好,如同己出,這些孩子真有福氣。

也有的華裔家長指出,殺害領養兒童不僅限于中國領養兒,在美國境內領養兒受害的案例也并不少見,領養制度和社會監督制度還有必要進一步完善。

據悉,1995 年,田納西州春山市(Springhill)一個名叫詹尼弗·阿爾薇的 34 歲女子因殺死 20 個月大的從中國領養的女嬰到警察局自首。1994 年阿爾薇從中國領養了一名女嬰—Emma。

據警方調查,1995 年 10 月 19 日,女嬰哭鬧不止,當時阿爾薇正在廚房忙碌,她「不假思索」就抓住孩子的頭部不停猛烈撞擊擺放在客廳裏的一張咖啡桌,然後將孩子放到床上午睡,而孩子再也沒有醒來。屍檢報告證實,女嬰頭骨骨折,于 10 月 24 日死于醫院。阿爾薇當時被指控一級謀殺,虐待兒童,疏忽兒童和過失殺人等罪,保釋金為二十五萬美元。

阿爾薇近日與法官達成協議,承認自己殺死了 20 個月的女嬰,同時法官同意不以謀殺罪起訴她,她隻要服刑 15 年。

誠然,911 恐怖攻擊事件改變了美國和世界,反恐成為了美國國家安全的主要議題,因此在 2001 年有了旨在強化政府執法機構監視和調查權力的「愛國者法案」以及布希未經法庭允許便授權國家安全局(NSA)對境內居民的國際通訊進行監聽。對此,民眾能夠理解;動用一切手段反恐,沒有民眾會反對,問題是,因為反恐,權力就可以超越憲法嗎?還有多少事情,還可以借反恐之名?

沒有授權或是不經過司法批准就可以在暗中監視美國人並且被法律所允許,這就是美國民眾從今天開始所要面對的現實;美國憲法第 1 修正案和第 4 修正案中盡最大可能保護個人隱私及言論自由的核心意義和價值,也就這樣的被丟棄了。



(接上期)法律開始約束青少年吸煙

喬治華盛頓大學法學院教授班茨哈夫還介紹了涉及青少年吸煙的法律規定。

他說:「美國所有州都規定,向 18 歲以下的青少年出售或提供煙草製品是違法的。有些州把年齡限制提高到 19 歲或 21 歲。這些

### 反禁煙組織強調憲法權利

在美國政府和民間組織多年的努力下,美國各州相繼通過了禁煙法,使超過半數的美國人不再受被動吸煙的侵害。不過,煙草界人士出于經濟利益的考慮,一直在大力遊說,以期

同了,它屬於公共場所,那裡是否允許吸煙,人們可以通過投票決定。」

### 反禁煙組織與醫學專家唱反調

很多醫學專家警告說,長期吸煙不僅導致吸煙者自己患心血管、呼吸道以及口腔等方面的多種疾病,還會給被動吸煙者帶來身體危害。但是,有些吸煙者絲毫不為上述警告所動。

維護吸煙者權益的組織——吸煙者俱樂部的負責人諾蘭堅持自己的觀點。他說:「被動吸煙者接觸的化學物質很少,少到無法從人體內找到的程度。如果我們對吸煙造成的有毒物質進行檢測,我們只要檢測人體內的尼古丁含量就可以了,因為其他的化學物質早已消失在周圍的環境中。其實,人們從地毯接觸到的有毒物質比因被動吸煙而接觸到的有毒物質還要多。」

未完接下期

## SUNSHINE WINDOW & DOOR MFG.

# 陽光門窗工廠

## 專業生產各種塑膠 / 鋁合金保溫節能窗

- 自設工廠
- 定度量造
- 終身保用
- 工廠直銷價格
- 品質保證
- D.I.Y Welcome

### 歡迎參觀我們的陳列室

5705 Valley Belt Rd.

Independence Oh 44131

Tel:(216) 929-6800

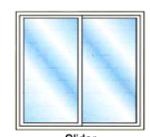
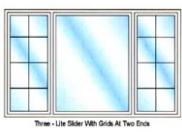
Fax:(216)929-6806

[www.sunshine-window.com](http://www.sunshine-window.com)

夏季換窗好時機

超值特價 40-60% off

相比市場同類產品



## 保險服務一條龍

(216) 280-1601

承辦  
各類保險和財富增值服務  
讓我為您獻上忠誠、快捷  
及即時的保障

汽車、房屋、商業、醫療、人壽

The policy you purchase and corporate servicing are available only in English

AMERICAN FAMILY  
INSURANCE

All your protection under one roof

© 2007 American Family Mutual Insurance Company and its Subsidiaries  
Home Office - Madison, WI 53783 · [www.amfam.com](http://www.amfam.com)



李文淨珊

Amy C Lee Insurance Agency

003730773 08/07